

# КАПИТАЛ

КРИТИКА  
ПОЛИТИЧЕСКОЙ  
ЭКОНОМИИ

Карл Маркс





# **ВЕЛИКИЕ ЭКОНОМИСТЫ**



# КАПИТАЛ

КРИТИКА  
ПОЛИТИЧЕСКОЙ  
ЭКОНОМИИ

Карл Маркс



УДК 33.01  
ББК 65.01  
М26

Перевод с немецкого, французского, английского:  
Институт марксизма-ленинизма при ЦК КПСС

Перевод статей *Ф. Кенэ* с французского,  
*М. А. Бунятына* с английского и *В. Лексиса* с немецкого — *П. Н. Клюкин*

Редакционный совет тома:

*Афанасьев В. С.* — (1926 г. р.) — доктор экономических наук, почетный профессор кафедры истории народного хозяйства и экономических учений МГУ им. М. В. Ломоносова, классик истории экономической мысли советского периода, основатель диономики.

*Васина А. А.* — кандидат экономических наук, главный специалист Российского государственного архива социально-политической истории (РГАСПИ), руководитель научно-исследовательской группы MEGA (Marx-Engels Gesamtausgabe).

*Клюкин П. Н.* — доктор экономических наук, профессор кафедры социальной и экономической истории России Института общественных наук РАНХиГС, приглашенный профессор РГГУ (Институт экономики, управления и права), Лауреат золотых медалей В. Леонтьева (2006) и Н. Д. Кондратьева (2010) за вклад в развитие общественных наук России.

Научный редактор *П. Н. Клюкин*  
при участии *А. А. Васиной*

**Маркс, Карл.**  
М26 Капитал. Критика политической экономии. Том 2 : [переводы] / Карл Маркс. — Москва : Эксмо, 2025. — 1200 с. — (Великие экономисты. Подарочное издание).

ISBN<sup>o</sup> 978-5-04-196365-1

Вы держите в руках II том «Капитала». Из всех томов масштабного проекта Карла Маркса этот имеет наибольшее отношение к России. Первое издание, вышедшее еще в серии «Антология экономической мысли» в 2011 г., стало библиографической редкостью. Сегодня оно, уже в обновленной версии, снова продолжает публикацию «Капитала» Карла Маркса в трех томах (2024).

При работе над изданием был учтен опыт как канонических советских изданий, так и последних немецких изданий в рамках Международного проекта MEGA (Marx-Engels Gesamtausgabe). Текст второго тома публикуется с уточненным переводом ряда мест и обновленными комментариями.

Вторая часть тома содержит большое количество ценных текстов, которые не принадлежат Марксу, но тесно связаны с проблематикой воспроизводства и кругооборота и сгруппированы в тематические разделы. Публикуется всемирно известная рецензия на II том «Капитала» немецкого экономиста и статистика В. Лексиса (1837–1914), сыгравшая важную роль в восприятии идей Маркса в западном академическом мире. Завершает том мемориальный раздел, в котором с подробными примечаниями (сделанными впервые) публикуются произведения первых марксистов Г. А. Лопатина (с очерками о А. П. Щапове и И. А. Худякове), Н. Ф. Даниельсона и В. А. Базарова. Статья Базарова «Пионеры марксизма» 1915 г., повествуя о периоде распространения марксизма в России, полноценно вводится в научный оборот.

Для экономистов, социологов, историков экономической мысли, аспирантов и студентов, а также всех интересующихся актуальным наследием классиков экономической мысли.

УДК 33.01  
ББК 65.01

© Текст. К. Маркс, 1907–1909  
© Переводы статей Ф. Кенэ, М. А. Бунятына  
(обновленные), В. Лексиса, П. Н. Клюкин, 2025  
Предисловие. П. Н. Клюкин, 2025  
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2025

ISBN 978-5-04-196365-1



## Содержание

От редакции . . . . .	9
<i>Клюкин П.Н.</i> Второй том «Капитала» в экономической литературе XX века и дальнейшие перспективы . . . . .	13

### КРИТИКА ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЭКОНОМИИ

#### Том второй

Энгельс Ф. Предисловие . . . . .	51
Энгельс Ф. Предисловие ко второму изданию. . . . .	72

#### Книга вторая

### ПРОЦЕСС ОБРАЩЕНИЯ КАПИТАЛА

<b>Отдел первый. МЕТАМОРФОЗЫ КАПИТАЛА И ИХ КРУГООБОРОТ . . . . .</b>	<b>75</b>
<i>Глава первая.</i> КРУГООБОРОТ ДЕНЕЖНОГО КАПИТАЛА . . . . .	75
I. Первая стадия. $D - T$ . . . . .	76
II. Вторая стадия. Функция производительного капитала . . . . .	85
III. Третья стадия. $T' - D'$ . . . . .	89
IV. Кругооборот в целом. . . . .	100
<i>Глава вторая.</i> КРУГООБОРОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОГО КАПИТАЛА . . . . .	112
I. Простое воспроизводство . . . . .	113
II. Накопление и воспроизводство в расширенном масштабе . . . . .	128
III. Накопление денег . . . . .	133
IV. Резервный фонд . . . . .	135
<i>Глава третья.</i> КРУГООБОРОТ ТОВАРНОГО КАПИТАЛА . . . . .	137
<i>Глава четвертая.</i> ТРИ ФИГУРЫ ПРОЦЕССА КРУГООБОРОТА . . . . .	151
Натуральное, денежное и кредитное хозяйство . . . . .	—
Покрытие спроса и предложения . . . . .	—
<i>Глава пятая.</i> ВРЕМЯ ОБРАЩЕНИЯ. . . . .	173
<i>Глава шестая.</i> ИЗДЕРЖКИ ОБРАЩЕНИЯ . . . . .	181
I. Чистые издержки обращения . . . . .	181
1) Время купли и продажи . . . . .	181
2) Ведение бухгалтерского учета . . . . .	185
3) Деньги. . . . .	188
II. Издержки по хранению . . . . .	189
1) Образование запаса вообще . . . . .	190
2) Собственно товарный запас . . . . .	196
III. Транспортные издержки. . . . .	202
<b>Отдел второй. ОБОРОТ КАПИТАЛА . . . . .</b>	<b>206</b>
<i>Глава седьмая.</i> ВРЕМЯ ОБОРОТА И ЧИСЛО ОБОРОТОВ . . . . .	206
<i>Глава восьмая.</i> ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И ОБОРОТНЫЙ КАПИТАЛ . . . . .	210
I. Различия формы . . . . .	210
II. Составные части, возмещение, ремонт, накопление основного капитала . . . . .	223

<i>Глава девятая. ОБЩИЙ ОБОРОТ АВАНСИРОВАННОГО КАПИТАЛА, ЦИКЛЫ ОБОРОТОВ.</i>	238
<i>Глава десятая. ТЕОРИИ ОСНОВНОГО И ОБОРОТНОГО КАПИТАЛА. ФИЗИОКРАТЫ И АДАМ СМИТ.</i>	245
<i>Глава одиннадцатая. ТЕОРИИ ОСНОВНОГО И ОБОРОТНОГО КАПИТАЛА. РИКАРДО</i>	273
<i>Глава двенадцатая. РАБОЧИЙ ПЕРИОД.</i>	288
<i>Глава тринадцатая. ВРЕМЯ ПРОИЗВОДСТВА.</i>	299
<i>Глава четырнадцатая. ВРЕМЯ ОБРАЩЕНИЯ.</i>	310
<i>Глава пятнадцатая. ВЛИЯНИЕ ВРЕМЕНИ ОБОРОТА НА ВЕЛИЧИНУ АВАНСИРУЕМОГО КАПИТАЛА.</i>	319
I. Рабочий период равен периоду обращения	329
II. Рабочий период больше периода обращения	333
III. Рабочий период меньше периода обращения.	338
IV. Выводы	342
V. Влияние изменения цен.	348
<i>Глава шестнадцатая. ОБОРОТ ПЕРЕМЕННОГО КАПИТАЛА</i>	357
I. Годовая норма прибавочной стоимости	357
II. Оборот отдельного переменного капитала.	374
III. Оборот переменного капитала с общественной точки зрения	379
<i>Глава семнадцатая. ОБРАЩЕНИЕ ПРИБАВОЧНОЙ СТОИМОСТИ</i>	385
I. Простое воспроизводство	391
II. Накопление и расширенное воспроизводство.	413
<b>Отдел третий. ВОСПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЩЕНИЕ ВСЕГО ОБЩЕСТВЕННОГО КАПИТАЛА</b>	420
<i>Глава восемнадцатая. ВВЕДЕНИЕ</i>	420
I. Предмет исследования.	420
II. Роль денежного капитала.	423
<i>Глава девятнадцатая. ПРЕЖНИЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ О ПРЕДМЕТЕ.</i>	429
I. Физиократы.	429
II. Адам Смит	432
1) Общие положения Смита	432
2) Разложение меновой стоимости у Смита на $v + m$	441
3) Постоянная часть капитала	445
4) Капитал и доход у А. Смита	450
5) Резюме	458
III. Позднейшие экономисты	463
<i>Глава двадцатая. ПРОСТОЕ ВОСПРОИЗВОДСТВО</i>	466
I. Постановка вопроса	466
II. Два подразделения общественного производства.	470
III. Обмен между двумя подразделениями: I ( $v + m$ ) на IIc.	473
IV. Обмен в пределах подразделения II. Необходимые жизненные средства и предметы роскоши.	478
V. Опосредствование обмена денежным обращением	489
VI. Постоянный капитал подразделения I	502

VII. Переменный капитал и прибавочная стоимость в обоих подразделениях. . . . .	505
VIII. Постоянный капитал в обоих подразделениях. . . . .	510
IX. Ретроспективный взгляд на А. Смита, [Г.] Шторха и [Дж.] Рамсея. . . . .	515
X. Капитал и доход: переменный капитал и заработная плата . . . . .	519
XI. Возмещение основного капитала. . . . .	532
1) Возмещение в денежной форме части стоимости основного капитала, утраченной вследствие износа . . . . .	536
2) Возмещение основного капитала in natura . . . . .	542
3) Выводы . . . . .	552
XII. Воспроизводство денежного материала. . . . .	556
XIII. Теория воспроизводства Дестюта де Траси . . . . .	568
<i>Глава двадцать первая. НАКОПЛЕНИЕ И РАСШИРЕННОЕ ВОСПРОИЗВОДСТВО</i> . . . . .	577
I. Накопление в подразделении I . . . . .	581
1) Образование сокровища . . . . .	581
2) Добавочный постоянный капитал. . . . .	585
3) Добавочный переменный капитал. . . . .	591
II. Накопление в подразделении II . . . . .	592
III. Схематическое изображение накопления . . . . .	597
1) Первый пример . . . . .	602
2) Второй пример . . . . .	606
3) Обмен $Pc$ при накоплении . . . . .	612
IV. Дополнительные замечания. . . . .	615

## ВОКРУГ ВТОРОГО ТОМА «КАПИТАЛА»: СОБРАНИЕ ТЕКСТОВ, НЕ ПРИНАДЛЕЖАЩИХ МАРКСУ

### *Интеллектуальный контекст исследований Маркса*

А.З. <i>Слонимский</i> . Забытые экономисты Тюнен и Курно (К характеристике новейшей политической экономии) [1878] . . . . .	619
<i>Рецензии на выход II тома «Капитала»</i>	
А.З. <i>Слонимский</i> . Новый том книги Маркса [1885, «Вестник Европы»] . . . . .	641
М.М. <i>Филиппов</i> . Посмертный труд Карла Маркса [1885, «Русское богатство»] . . . . .	646
Часть I . . . . .	646
Часть II. . . . .	654
Часть III. . . . .	661
М. <i>Герценштейн</i> . Новое сочинение Маркса [1885, «Русская мысль»] . . . . .	673
В. <i>Лексис</i> . Теория капитала К. Маркса (1885, Jahrbücher für Nationalökonomie und Statistik) . . . . .	687
О политико-экономическом наследии В. Лексиса (послел. П. Н. Ключкина) . . . . .	712
<i>Кругооборот общественного продукта в «традиции Туган-Барановского»</i>	
Н. <i>Бернштейн</i> . Теория рынков Карла Маркса и М.И. Туган-Барановского [1911] . . . . .	717

А.В. Курской. Теория рынка и промышленных кризисов М.И. Туган-Барановского [1916]. . . . .	745
<i>Промышленные кризисы в представлении</i>	
<i>М.И. Туган-Барановского, А.А. Богданова, М.А. Бунятына</i>	
М.И. Туган-Барановский. Теория кризисов [1894, 1914] . . . . .	805
Глава пятая. Теории кризисов . . . . .	805
Глава шестая. Причины периодичности кризисов . . . . .	846
А.А. Богданов. Мировые кризисы, мирные и военные [1916]. . . . .	868
Ментор Бунятын и российская аналитическая традиция: поиск взаимодействия (предисл. П.Н. Ключкина). . . . .	949
М.А. Бунятын. Введение к книге «Экономические кризисы» [1915] . . . . .	963
Н.Д. Кондратьев. Рецензия на кн. М.А. Бунятына [1916] . . . . .	987
М.А. Бунятын. Теория экономических циклов, основанная на склонности к чрезмерной капитализации [1928]. . . . .	991
<i>Наследие Маркса в отражении</i>	
<i>германской социал-демократии (штрихи к теме)</i>	
Борхардт Ю. Сущность теории кризисов Маркса [1919]. . . . .	1018
<i>Между К. Марксом и В. Леонтьевым:</i>	
<i>из творческого наследия Ф. Кенэ (новые переводы)</i>	
Прембула . . . . .	1032
Первая экономическая проблема [1766] . . . . .	1033
Вторая экономическая проблема [1767]. . . . .	1053
Свобода [из 2-го издания «Животной экономии», 1747] . . . . .	1072
О бессмертии души [из 2-го издания «Животной экономии», 1747]. . . . .	1087
<b>IN MEMORIAM: Н.Ф. ДАНИЕЛЬСОН, Г.А. ЛОПАТИН, В.А. БАЗАРОВ</b>	
Ключкин П.Н. Вступительное слово к разделу (В память о Н. Ф. Даниельсоне, Г. А. Лопатине, В. А. Базарове). . . . .	1093
Даниельсон Н.Ф. Предисловие к [первому] русскому изданию [1885] . . . . .	1102
Лопатин Г.А. Автобиография [1906] . . . . .	1111
Лопатин Г.А. Афанасий Прокопьевич Щапов . . . . .	1125
Лопатин Г.А. Воспоминания об Иване Александровиче Худякове . . . . .	1135
Базаров В.А. Пионеры марксизма [1915]. . . . .	1146
Указатель имен ко II тому «Капитала». . . . .	1195

---

## От редакции

**П**родолжая публикацию трех книг (томов) «Капитала» Карла Маркса, издательство ЭКСМО предлагает читателю новое, *второе* (с 2011 г.) издание II тома, который посвящен теории воспроизводства и кругооборота капитала. Том вышел уже после смерти Маркса, под редакцией Ф. Энгельса в 1885 г., через 18 лет после издания I тома, одновременно в Германии (там же в Гамбурге) и России (в Санкт-Петербурге). Он не привлек такого внимания, как том I, несмотря на скорую рецензию видного экономиста и статистика В. Лексиса «Теория капитала К. Маркса» (см. перевод в наст. томе, с. 687–712). По свидетельству одного из крупнейших наших экономистов с мировым именем, Е.Е. Слуцкого, «второй том стоит изолированно от обоих остальных; он сух, скучен, более абстрактен и *мало читаем даже специалистами*»<sup>1</sup>. Однако после разработки В. Леонтьевым метода «затраты-выпуск», который базировался прежде всего на синтезе «Tableau économique» Кенэ и метода одновременных линейных уравнений Л. Вальраса, проблематика II тома стала привлекать к себе внимание крупных ученых, таких как М. Моришима и П. Самуэльсон. Параллельная разработка в Советской России проблем воспроизводства и экономического роста Г.А. Фельдманом в 1928—1929 гг., переоткрытым на Западе выходцем из России Е. Домаром (Е. Д. Домашевецким), также способствовала освоению проблематики II тома «Капитала».

В основу настоящего издания положен текст второго тома, опубликованный в томе 24 второго академического издания Сочинений К. Маркса и Ф. Энгельса [ПСС МЭ] (М., 1961). Были учтены изменения, сделанные в последнем издании II тома «Капитала» на русском языке (*Маркс К., Энгельс Ф.* Соч. В 9-ти тт. М.: Политиздат, 1987. Т. 8). Как и в I томе, ряд редакционных примечаний был уточнен, дополнен либо же вообще изменен<sup>2</sup>. При подготовке текста и примечаний к нему был по возможности учтен материал научного аппарата тома 13 Второго отдела Полного собрания сочинений К. Маркса и Ф. Энгельса на языках оригинала (MEGA<sup>2</sup> Bd. II/13, Berlin, Akademie-Verlag, 2008)<sup>3</sup>, являющегося самой последней на сегодняшний день научной публикацией второго тома «Капитала». Условия издательской работы, сложившиеся в последнее время, не позволили

---

<sup>1</sup> Из «Мюнхенских писем» к Ю.Н. Володкевич [декабрь 1904 г.] // РГАЛИ. Ф. 2133. Оп. 2. Д. 49. Л. 80–82. См. также: Д. 24; *Клюкин П.Н.* Генетический принцип в исследовании творчества Е.Е. Слуцкого и его основные результаты // *Слуцкий Е.Е.* Экономические и статистические произведения. Избранное. М.: Эксмо, 2010. С. 29. [Серия «Антология экономической мысли», предшественница настоящей серии «Великие экономисты».]

<sup>2</sup> Классическим примером такой работы служит редакционное примечание, сделанное Л.А. Васиной относительно ошибки в аутентичном тексте: вместо «оборотного» (flüssigen) [капитала] во всех изданиях значилось «основного» (fixen) (см. с. 309 в наст. томе).

<sup>3</sup> *Karl Marx: Das Kapital. Kritik der Politischen Ökonomie. Zweiter Band / Hrsg. von Friedrich Engels. Hamburg, 1885. Bearbeitet von Izumi Omura, Keizo Hayasaka, Rolf Hecker, Sejiro Kubo, Akira Miyakawa, Kenji Mori, Sadao Ohno, Regina Roth, Shinya Shibata und Ryojiro Yatuyanagi. Berlin: Akademie Verlag, 2008. Текст и аппарат 800 с. (текст 487 с.)*

в должной мере учесть: 1) два тома исследовательских материалов<sup>1</sup>, из которых особое значение имеет редакционная рукопись Энгельса (МЭГА II/12)<sup>2</sup>; 2) том MEGA<sup>2</sup> II/4.3. *Karl Marx: Ökonomische Manuskripte 1863–1868*. Bearb. von Carl-Erich Vollgraf. Unter Mitwirkung von Larisa Mis'kevič. Berlin: Academie Verlag, 2012. 1068 S. Том содержит черновые рукописи второй книги «Капитала», написанные Марксом в 1867–1868 гг. С его выпуском в 2012 г. было завершена публикация всего экономического наследия Маркса во 2-м отделе MEGA<sup>3</sup>.

В ряде работ Л.А. Васиной было доказано, что редакционная рукопись Энгельса, чистовой оригинал которой был передан им в издательство О. Мейснера и, к сожалению, не сохранился, является ценным источником для изучения процесса подготовки Энгельсом к печати II тома «Капитала»<sup>4</sup>. Стоит отметить, что часть материалов из MEGA<sup>2</sup> II/11 были у нас в России ранее опубликованы (рукопись I, а также первая и третья главы рукописи II второй книги «Капитала»)<sup>5</sup>. Тем не менее, читатель должен понимать, что к настоящему времени мы существенно отстаем в публикации и осмыслении материалов, касающихся II тома «Капитала». Настоящее издание стремится сокращать эту разницу.

Как мы уже указывали в первом издании 2011 г., заинтересованный читатель может без труда найти корпус текстов, связанных с проблематикой II тома «Капитала» и опубликованных на русском языке, в составе 2-го изд. ПСС МЭ. К ним особенно относятся: тт. 20; 26, ч. 1; 30; 46, ч. 1–2; 48; 49; 50.

Это, во-первых, фрагменты, касающиеся разработки проблемы обращения капитала а) в «Экономических рукописях 1857–1859 гг.» ([III.] Глава о капитале, отдел второй, А1–А2, В1–В6, Д2, Д5, по т. 46, ч. 1 и 2); б) в «Экономической рукописи 1861–1863 гг.» (Отдел II, гл. 9, с приложением письма Маркса Энгельсу от 6 июля 1863 г. в связи с объяснением «Таблицы» Кенэ [т. 30, с. 297–301]; гл. 10, § 1, по т. 48). Это, во-вторых, фрагменты, связанные с размышлениями Маркса над «Экономической таблицей» Кенэ и над учением физиократов в целом. Здесь предполагалось включить фрагменты а) из «Теорий прибавочной стоимости» (Часть первая, гл. 2, 6, приложение 8, по т. 26,

<sup>1</sup> MEGA<sup>2</sup> Bd. II/11. Manuskripte zum zweiten Buch des „Kapitals“ 1868 bis 1881. Bearbeitet von Teinosuke Otani, Ljudmila Vasina und Carl-Erich Vollgraf. Unter Mitwirkung von Kenji Mori und Regina Roth. Berlin: Akademie-Verlag, 2008. XIII, 1850 S. (текст 828 с.; аппарат 1022 с.)

<sup>2</sup> MEGA<sup>2</sup> Bd. II/12. *Karl Marx: Das Kapital. Kritik der politischen Ökonomie. Zweites Buch*. Redaktionsmanuskript von Friedrich Engels 1884/1885. Bearb. von I. Omura, K. Hayasaka, R. Hecker, A. Miyakawa, S. Ohno, Sh. Shibata und R. Yatuyanagi. Unter Mitwirkung von Ljudmila Vasina, Kenji Itihara und Kenji Mori. Berlin: Akademie-Verlag, 2005. IX und 1329 S. (483 S. Textband, 846 S. Apparatband). Всего 1328 с.

<sup>3</sup> «На протяжении 37 лет (1975–2012 гг.) издано 15 томов, или 23 книги с текстами всех относящихся к «Капиталу» экономических рукописей Маркса и Энгельса и 17 книг научно-справочного аппарата, всего 40 книг. В подготовке этих томов приняли участие три поколения работников МЭГА, в общей сложности более 50 человек из Германии, России (8 человек), а в последние 15 лет и Японии» (Васина Л. А. О завершении публикации экономического наследия Карла Маркса в издании МЭГА (Marx — Engels — Gesamttausgabe // Вопросы политической экономии. 2015. № 2. С. 146).

<sup>4</sup> См. напр.: Vasina L. Der werkgeschichtliche Platz von Manuskript II zum zweiten Buch des Kapitals. Charakteristika von Engels' Druckvorlage // MEGA-Studien 2001 / Hrsg. von der Internationalen Marx-Engels-Stiftung Amsterdam. Amsterdam, 2005. S. 50–78; Васина Л. А. Работа Энгельса над вторым томом «Капитала» Карла Маркса (из опыта подготовки МЭГА) // Марксизм и современность. Киев, 2001. № 1–2. С. 18–24.

<sup>5</sup> Маркс К., Энгельс Ф. Соч. 2-е изд. Т. 49. С. 234–498; Т. 50. С. 3–302.

ч. 1); и б) из «Анти-Дюринга» (отдел второй, гл. X [написанная Марксом], со слов «Как известно, школа физиократов...», по т. 20).

В первом издании II тома образца 2011 г. *Приложение* (раздел «Вокруг II тома «Капитала»: собрание текстов, не принадлежащих Марксу») насчитывало 6 рубрик, из которых первые четыре, взаимосвязанные друг с другом, были посвящены российской экономической мысли, пятая была посвящена наследию Кенэ, шестая, «Возвращенные имена», — наследию Т. А. Авдалбегяна (1885–1937)<sup>1</sup>. Главной задачей было создать интеллектуальный фон вокруг идейного наследия II тома, показать его развитие в историко-экономической динамике с акцентом и на русскую мысль, и на традицию анализа народного хозяйства с макроэкономической точки зрения кругооборота (англ. circular flow economy, нем. die Kreislauftheorie, фр. théorie de la circulation économique, итал. dottrina del flusso circolare). Последняя не тождественна ни теории воспроизводства в традиционном смысле, ни теории обращения (как выражались ранее, «меновой концепции»).

В настоящем издании произведены следующие изменения. *Первая рубрика* сохранена. *Во второй рубрике* к классическим рецензиям энциклопедиста М. М. Филиппова (1858–1903), экономиста М. Я. Герценштейна (1859–1906) и экономиста и публициста А. З. Слонимского (1850–1918) добавлен перевод важной и ценной рецензии В. Лексиса (1885). Перевод сопровождается краткой заметкой-комментарием о политико-экономическом наследии видного немецкого ученого (поэтому текст на с. 712–716 набран петитом). Библиография его трудов (с. 716), неполная, но собранная с учетом разнообразных и редких источников, открывает перспективу более системного изучения взглядов Лексиса на экономику, промышленность и финансы. *Третья рубрика* в силу своей ценности сохранена. Она представляет, как развивалась концепция экономического кругооборота *в России до революции*, с опорой на идеи Туган-Барановского (Н. Бернштейн и А.В. Курской); публикуемые здесь произведения существенно дополняют известные на Западе построения В. И. Борткевича, а также Г. А. Харазова. Нужно иметь в виду, однако, что подобная традиция в дореволюционной России была не единственной применительно ко II тому «Капитала». Другую линию образует переводческая деятельность В. А. Базарова в 1907–1909 гг. вкуче с анализом в 1908 г. проблемного поля II тома Вл. Гиршфельдом, еще одним интересным полузабытым экономистом (см. об этом в наст. изд., с. 1099–1100).

В рамках *четвертой рубрики*, посвященной концепциям промышленных кризисов, цикл статей А. А. Богданова (1916) об экономике войны, публикуется не частично, как в 1-м издании 2011 г., а полностью. Перевод текста М. А. Бунятяна (1928) и мое введение к нему заново отредактированы. При чтении классических фрагментов из книги М. И. Туган-Барановского о кризисах (3-е изд., 1914) нужно иметь в виду, что релевантные по смыслу фрагменты о его теории рынка публиковались в насыщенном текстами томе «Физиократы» (2008) в нашей серии «Антология экономической мысли» (см. прим. в наст. томе, с. 805). Тексты *пятой рубрики*, включающие неизвестные у нас работы Ф. Кенэ, основателя и идейного вдохновителя *физиократии*, заново сверены с оригиналами и отредактированы. Название рубрики указывает на значение этих работ Кенэ, наследие которого

<sup>1</sup> См. Маркс К. Капитал. Критика политической экономии. Т. II / Науч. ред. П. Н. Ключин, при участии А. Л. Васиной. М.: Эксмо, 2011. (Антология экономической мысли.) С. 7–8, 619–1169.

целесообразно перечитать в фокусе взаимодействия двух теоретических связей: «Маркс — Кенэ» и «Кенэ — В. Леонтьев». О рубрике «Возвращенные имена» наследие Авдалбеяна, как показал опыт восприятия тома глазами заинтересованных читателей, целесообразно поместить в *отдельное комментированное издание*.

Том дополняют два новых подраздела: «Наследие Маркса в отражении германской социал-демократии» в лице Ю. Борхардта (основание появления см. на с. 1018), и подраздел, в котором мы отдаем дань памяти тем нашим деятелям, которые внесли едва ли не наибольший вклад в дело изучения и распространения марксизма как *идейного учения* (не партийной пропаганды). В первом случае мы открываем для себя, как переводчика, Сергея Александровича Алексева (1878–1930), русского марксиста, революционера, писателя и публициста, основателя издательства «Новый мир». Во втором — начинаем републикацию предисловий Н. Ф. Даниельсона, тонких зарисовок-очерков Г. А. Лопатина (включая автобиографию), и, кроме того, помещаем статью В. А. Базарова, во многом обобщавшую дореволюционный период развития марксизма в России.

Вышедшие в промежутке времени 2012–2023 гг. аналогичные издания в целом явно не достигают уровня настоящего тома. На рынке имеются или перепечатки издания 2011 г.<sup>1</sup>, или компилятивные издания, в которых не ставится задача адекватно отразить текст «Капитала»<sup>2</sup>.

Все ссылки на книги «Капитала» (тома I и III), а также на труды физиократов, А. Смита, Д. Рикардо, Дж.С. Милля уточнены и приведены по соответствующим изданиям в сериях «Антология экономической мысли» (2006–2011) и «Великие экономисты» (вторые издания, 2016–2024). Текст II тома «Капитала» сопровождается, как и прежде, двойной пагинацией на полях, которая отсылает к соответствующим страницам т. 24 (М., 1961) 2-го академического издания сочинений Маркса и Энгельса. Указатель имен уточнен по последнему немецкому изданию.

Примечания автора, как и в предыдущих томах серии, переданы цифрами (следуя Марксу — цифрами со скобками), примечания редакторов — звездочками, с указанием авторства, если это не Энгельс. Такой общий принцип сохранен и в текстах Приложения. Фигурные скобки {} означают текстовые вставки Энгельса.

Выражаем глубокую признательность дизайнеру-верстальщику отдела верстки А. Н. Григорьеву за его профессионализм и терпение, проявленные в трудоемком процессе подготовке тома к изданию.

П.Н. Клюкин



<sup>1</sup> Таково, например, издание «Манн, Иванов и Фербер», в котором указаны явно устаревшие сведения об ученых, а также воспроизведены недочеты в структуре и изложении текстов Приложений: *Маркс К.* Капитал: Критика политической экономии: в 3-х тт. Т. 2. Кн. 2: Процесс обращения капитала. М.: Манн, Иванов и Фербер, 2023 (Экономика. Классические труды).

<sup>2</sup> *Маркс К.* Капитал. Критика политической экономии. (Квинтэссенция трех томов.) / Пер. с нем. И. И. Степанова-Скворцова, сост., предисл., комм. А. В. Цветкова. М.: АСТ, 2019. 704 с. (Всемирное наследие.) Текст II тома (с. 391–530) представлен без 3-го отдела, трактующего о схемах воспроизводства общественного капитала. Интерес представляють обновленные с советских времен примечания, сделанные выборочно (с. 674–698).

---

— — — — —

## ВТОРОЙ ТОМ «КАПИТАЛА» В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ XX ВЕКА И ДАЛЬНЕЙШИЕ ПЕРСПЕКТИВЫ

*Habent sua fata libelli*  
(Теренциан Мавр)



любой, кто начнет изучать историю представлений о проблематике, которая составляет II том «Капитала» (1885), достаточно быстро убедится в том, что это самый «русский» из всех томов «Капитала». Без его влияния не обходилась, по сути, ни одна веха в мыслительной истории России последних 130–140 лет. Полемика «о рынках» 1896–1900 гг., становление российской аналитической традиции в 1890–1910 гг., дискуссии о восстановительном росте советской экономики в 1920-е годы (годы нэпа), составление первого в мире Баланса Союза ССР за 1923/24 г., возрождение экономико-математического направления с середины 1950-х гг., построение обобщенных моделей социалистического воспроизводства в 1960-е и 1970-е гг., включая позднейшие соображения об «амортизационных деньгах» (амортизационном фонде), новый этап отечественного марксведения с начала 1980-х гг., и даже постсоветские штудии — во всех этих случаях II том явно или неявно обнаруживал свое значимое присутствие<sup>1</sup>.

Для того, чтобы изложение было продуктивным и не ограничивалось простым перечислением мнений и представлений, накопившихся за долгий (в данном случае) XX век, сформулируем свою задачу более строго. Историография показывает, что текст II тома допускает как минимум четыре типа прочтения: политико-экономический, экономико-математический, философский и марксологический. Соответствующие дискурсы постепенно с течением времени наполняли поле интерпретаций. Поэтому задача наша будет заключаться в следующем: систематизировать на историко-экономическом материале (включающем все эти четыре дискурса) точки зрения на *тело* II тома как если бы они оставляли на нем метки, демонстрирующие интерес к проблематике тома в разные времена и под разными углами. На этой основе мы хотим получить некое подобие *диаграммы рассеяния*, в которой интересно будет посмотреть, смещенное или же наоборот равномерное распределение по отделам II тома мы имеем.

Задача покажется менее абстрактной, если заметить, что структура II тома оказывается в целом проще, чем структура I или же III тома. Можно, конечно, спорить, что III том, несмотря на свою незавершенность и малую степень зрелой обработки в цельном виде (последняя, если не считать рукописей периодов 1867–1868 и 1871–1878 гг., датируется, по сути, 1865 годом), является самым *интересным*, тогда как I том из-за обилия тем, энергичной авторской отделки, шлифовки в аналогичных изданиях на других языках (прежде всего на французском, 1875 г.), наконец, просто вследствие своей революционности — самый *научный и фундированный*, словно отлитый из гранита. Том II, занимая *серединное* положение в «Капитале», вроде бы ни на что окончательное не претендовал

---

<sup>1</sup> Можно добавить к этому списку и личные истории: роль Н. Ф. Даниельсона в задержке Марксом подготовки II тома к завершению в период 1870-х годов, и попытку Н. Д. Кондратьева освободиться из Суздальского политизолятора в 1934 г. См. о них ниже.

(и так, кстати, и воспринимали том поначалу), но именно он почему-то отнимал у Маркса силы до конца жизни. Что же так беспокоило и волновало Маркса?

Отметим, что по своей структуре том вполне может быть рассмотрен самостоятельно. Он трактует о *сфере обращения* и естественным образом разделяется на три отдела: Отдел I. Метаморфозы [индивидуального] капитала и их кругооборот (гл. 1–6); отдел II. Оборот капитала (гл. 7–17); отдел III. Воспроизводство и обращение всего общественного капитала (гл. 18–21). Соединение с соседними томами, раз мы ведем речь о «Капитале» как о *едином и органическом целом*, не выглядит — в свете незаконченности исследования самим Марксом — таким уж фатальным. Со стороны I тома том II связан делением капитала на постоянный (*c*) и переменный (*v*), теорией прибавочной стоимости и формулой денежного капитала  $D - T - D'$ . Однако как уже не раз отмечалось, «прибавочная стоимость не образуется в сфере обращения»<sup>1</sup>. Со стороны тома III связь (если абстрагироваться от специальных пересечений) более запутанная — это начатки *теории кризисов*, обусловленные болезнью капитала, которая проистекает от различных задержек и даже остановок в его движении по формулам кругооборотов<sup>2</sup>. И это проблема *общего кризиса капитализма* как экономической системы. Важный вопрос: какой переход здесь более сложный и в то же время логически обоснованный: от первого тома ко второму, или от второго к третьему? По исходному замыслу Маркса, это должно быть *безразлично* — и тот, и другой в равной степени фундированы и необходимы. Но по факту трудной работы Маркса после 1867 г. (года публикации I тома) это оказывалось далеко не так.

\* \* \*

Порядок структурирования обширного материала, накопленного за последние 140 лет, следует ниже *хронологическому* принципу и местами приводит за недостатком места в пунктирном виде. Можно воспринимать изложение как своего рода извилистый путь от своей начальной до конечной точки, развернутый в линию; на этом пути, тем не менее, ряд пустот и лакун заполнен благодаря личным усилиям автора, и образующаяся картина еще не является распространенной в отечественной, а местами и в международной историко-экономической науке.

В заключение преамбулы — о предыдущем издании II тома образца 2011 г. В предисловии, которое было написано для первого *постсоветского* издания, уже нашли свое отражение (разумеется, неполное на данный момент) историографические темы «Работа Маркса над второй книгой “Капитала”», «Работа Энгельса по подготовке второго тома “Капитала” к печати», «Русский перевод второго тома “Капитала”», и исследование остановилось на том, что «в дискуссиях 1890-х годов в русской экономической науке по поводу перспектив капиталистического развития России, в частности, так называемого вопроса “о рынках”, второй том “Капитала” сыграл немаловажную роль»<sup>3</sup>. Мы продолжаем исследования и в целях *продвижения вперед* обращаемся к XX в.

<sup>1</sup> Брегель Э. Я. Кругооборот и оборот капитала. М.: ИМО, 1962. (Лекции по политической экономии. Вып. VI.) С. 23.

<sup>2</sup> «Капитал, по учению Маркса, есть движение, а отнюдь не вещь, находящаяся в покое. Вне движения нет капитала» (Розенберг Д. И. Кругооборот и оборот капитала. (Лекция 13.) М., 1938. С. 6.

<sup>3</sup> Васина А. А., Афанасьев В. С. Предисловие // Маркс К. Капитал. Критика политической экономии. Т. II / Науч. ред. П. Н. Ключин, при участии А. А. Васиной. М.: Эксмо, 2011. (Антология экономической мысли.) С. 47.